

「はじめての日本語」教室 生徒募集！！

「Aprendizaje en la comunidad: japonés para principiantes」

Reclutamiento de estudiantes

(スペイン語)

「Learn Introductory Japanese in the Community」 Students wanted!

(英語)

「Lần đầu học Tiếng Nhật - học với cộng đồng」 Tuyển sinh

(ベトナム語)

「Aprendendo na comunidade - Língua japonesa para iniciantes」

Inscrição aberta para novos estudantes

(ポルトガル語)

「اولیٰ ابتدائی سطح پر، ابتدائی زبانوں کے لیے طلبہ کی تلاش」 (シンハラ語)

آپ کے علاقے میں پہلی بار جاپانی زبان کی تعلیم خواہشمند طالب علم درخواست دیں

(ウルدو-زبان)



- いつ: 8月から12月までの 日曜日 (12回)
8月28日/9月4日・11日・25日/10月2日・9日・30日
11月6日・13日・27日/12月4日・11日
 - 時間: 午後1時30分から 午後3時30分まで
 - どこで: 今泉まちづくりセンター(富士市今泉7丁目12-37)
 - だれが: 日本語を話すことができない 外国人
日本語を少し話すことができる 外国人
 - お金は いりません。
 - 教室の人数: 15人
- ◆勉強したい人は 6月30日までに 富士市役所に 電話をしてください。
☎ 電話番号: 0545-55-2704 (市民活躍・男女共同参画課)

- Datas: Aos domingos dos meses de agosto a dezembro; total de 12 aulas
28 de agosto/ 4, 11 e 25 de setembro/ 2, 9 e 30 de outubro
6, 13 e 27 de novembro/ 4 e 11 de dezembro
 - Horário: Das 13h30 às 15h30
 - Local: Centro de Urbanização de Imaizumi (Machizukuri Center)
Endereço: 7-12-37 Imaizumi, Cidade de Fuji
 - Público Alvo:
 - Pessoas que não conseguem se comunicar em japonês ou aqueles que só conseguem fazer saudações.
 - Pessoas com 16 anos de idade ou mais que podem participar em todas as 12 aulas
 - Custo do curso: Gratuito
 - Número máximo de vagas: 15 pessoas
 - Prazo de inscrição: 30 de junho
- ◆ Caso queira participar do curso, contate o responsável pela Coexistência Multicultural da Divisão de Igualdade de Gêneros, Participação Ativa do Cidadão, Prefeitura de Fuji.
☎ Telefone: 0545-55-2704 (ポルトガル語)

- Fecha: Los domingos de agosto a diciembre, 12 veces en total
28 de agosto; 4, 11 y 25 de septiembre; 2, 9 y 30 de octubre
6, 13 y 27 de noviembre; 4 y 11 de diciembre
 - Hora: De 13:30 a 15:30 horas
 - Lugar: Centro de desarrollo comunitario de Imaizumi (Machizukuri Center)
Dirección 7-12-37 Imaizumi, ciudad de Fuji
 - Personas objetivo
Personas que no saben hablar japonés o que sólo pueden decir hola en japonés
Personas mayores de 16 años que pueden participar en todas las 12 sesiones
 - Costo de la matrícula: Gratis
 - Capacidad: 15 personas
 - Plazo de solicitud: 30 de junio
- ◆ Las personas que deseen asistir deben llamar al Ayuntamiento de Fuji, División de Participación Activa de Ciudadanos e Igualdad de Género, Sección de Coexistencia Multicultural.
☎ Teléfono 0545-55-2704 (スペイン語)

- දිනය අගෝස්තු සිට දෙසැම්බර් දක්වා වූ ඉරිදා දිනයන් මුළු වාර ගණන 12 කි
අගෝස්තු 28, සැප්තැම්බර් 4, 11, 25, ඔක්තෝබර් 2, 9, 30
නොවැම්බර් 6, 13, 27 සහ දෙසැම්බර් 4, 11
 - වේලාව ප.ව. 1:30 සිට ප.ව. 3:30 දක්වා
 - ස්ථානය ඉමාඉසුමි නාගරික සංවර්ධන මධ්‍යස්ථානය (Machizukuri Center)
ලිපිනය 7-12-37, ඉමාඉසුමි, ෆුජි නගරය
 - අදාළ පුද්ගලයින්
ඡපන් භාෂාව කතා කිරීමට නොහැකි අය හෝ ඡපන් භාෂාවෙන් ආචාර කිරීමට පමණක් හැකි අය
මුළු වාර 12ටම සහභාගී විය හැකි වයස අවුරුදු 16 ට වැඩි අය
 - පංතී ගාස්තු නොමිලේ
 - උපරිම සිසුන් ගණන 15
 - අයදුම් කල හැකි අවසාන දිනය ජූනි 30
- ◆ සහභාගී වීමට කැමති අය, කරුණාකර ෆුජි නගර සභාවේ ඡරඡා කේරියාකාරී, ස්නේරී පුරුඡ පොදු සහභාගී අංශයේ, බහු සංස්කෘතික සහඡ්චනය භාර නිලධාරියා වෙත ආමතුවක් ලබාදෙන්න.
☎ දුරකථනය 0545-55-2704 (シンハラ語)

- Date: Sundays from August to December (12 sessions)
August 28th, September 4th, 11th, 25th, October 2nd, 9th, 30th
November 6th, 13th, 27th, December 4th, 11th
 - Time: 1:30 p.m. to 3:30 p.m
 - Location: Imaizumi Community Centre (Machizukuri Center)
Address: 7-12-37 Imaizumi, Fuji City
 - Who is it for?
Those who cannot speak Japanese or only know basic greetings.
You must be at least 16 years old and available to join all 12 sessions.
 - Cost: Free
 - Places available: 15
- ◆ If you are interested in participating, please call the person in charge of Multicultural Community, in the Citizen Activity and Gender Equality Division, Fuji City.
☎ Telephone: 0545-55-2704 (英語)

- تاریخ اور اوقات: اگست تا دسمبر، بروز اتوار، کل 12 کلاسیں
دوپہر 1:30 بجے سے 3:30 بجے تک
اگست 28، ستمبر کی 4، 11 اور 25 تاریخ، اکتوبر کی 2، 9 اور 30 تاریخ
نومبر کی 6، 13 اور 27 تاریخ، دسمبر 4 اور 11 تاریخ
ہم نے 27 نومبر کو ایک تقریبی تقریب کا منصوبہ بنایا ہے۔
مقام: ایماایزومی ٹاؤن ڈیولپمنٹ سینٹر (Machizukuri Center)
پتہ: 7-12-37 ایماایزومی، فوجی سٹی
وہ لوگ جو جاپانی نہیں بول سکتے یا وہ افراد جو جاپانی زبان میں صرف سلا ابلیت کر سکتے ہیں۔
16 سال سے زیادہ عمر کے افراد جو کل 12 کلاسوں میں حصہ لے سکتے ہوں
ٹیوشن فیس: بلا معاوضہ
مقررہ تعداد طلباء: 15 افراد
درخواست کی آخری تاریخ: 30 جون 20 جولائی
شرکت کے خواہشمند افراد، برائے مہربانی فوجی سٹی ہال، شہریوں کی فعال شرکت، خواتین و حضرات مساوات ٹویژن، اور کثیر ثقافتی باہمی رابطہ سیکشن سے فون پر
☎ 0545-55-2704 (ウルدو-زبان)

- Ngày: Chủ nhật từ tháng 8 đến tháng 12 tổng cộng 12 lần
8 tháng 8; 4, 11, 25 tháng 9; 2, 9, 30 tháng 10
6, 13, 27 tháng 11; 4, 11 tháng 12
 - Giờ: Từ 1:30 chiều đến 3:30 chiều
 - Địa điểm: Imaizumi Trung tâm phát triển thành phố (Machizukuri Center)
Địa chỉ 7-12-37 Imaizumi, TP. Fuji
 - Đối tượng
Những người không biết nói tiếng Nhật hoặc chỉ có thể chào hỏi bằng tiếng Nhật
Người từ 16 tuổi trở lên và có thể tham gia tất cả 12 lần
 - Học phí: Miễn phí
 - Định mức: 15 người
 - Hạn đăng ký: 30 tháng
- ◆ Nếu bạn muốn tham gia khóa học, vui lòng gọi điện cho người phụ trách Chung sống Đa văn hóa, Ban Công dân tham gia tích cực-Bình đẳng giới, Tòa thị chính Fuji.
☎ Điện thoại 0545-55-2704 (ベトナム語)